

**COOKTOP ELÉTRICO**  
KDF38

**KitchenAid**<sup>®</sup>  
FOR THE WAY IT'S MADE.<sup>®</sup>

## INTRODUÇÃO

A KitchenAid agradece você pela compra de seu novo cooktop.

Os produtos KitchenAid são desenvolvidos pensando nos amantes da cozinha que valorizam performance, durabilidade e design.

Os produtos utilizados em ambiente doméstico têm garantia de um ano. Caso apresentem qualquer problema no período, por favor contate a nossa Central de Relacionamento.

Esperamos que este seja o início de uma relação duradoura em que possamos aumentar, cada vez mais, sua satisfação e confiança em nossa marca.

Este manual foi elaborado pensando no seu bem estar, de sua família e amigos. Ele contém instruções simples e objetivas para que você melhor aproveite seu cooktop garantindo conforto, segurança e economia de energia.

**Instalação Elétrica:** 220 V/60 Hz, utilizar um disjuntor bifásico de 32 A. É obrigatória a disponibilização de aterramento (aterramento conforme norma NBR 5410). Além de um circuito exclusivo, é necessário que, junto ao ponto de instalação, seja instalado um interruptor DR (diferencial residual) de 32 A.

**Lembre-se:** as figuras são meramente ilustrativas, sendo utilizadas somente para facilitar a compreensão das informações técnicas sobre o produto.

## SUMÁRIO

<b>SEGURANÇA DO COOKTOP ELÉTRICO.....</b>	<b>4</b>	<b>USO DO COOKTOP VITROCERÂMICO .....</b>	<b>17</b>
ITENS DE SEGURANÇA.....	4	PREPARAÇÃO DE CONSERVAS .....	17
DICAS IMPORTANTES.....	5	UTENSÍLIOS DE COZINHA .....	17
<b>INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO.....</b>	<b>7</b>	<b>MANUTENÇÃO DO COOKTOP</b>	
REQUISITOS DO LOCAL.....	7	<b>VITROCERÂMICO.....</b>	<b>19</b>
REQUISITOS ELÉTRICOS .....	8	LIMPEZA GERAL.....	19
INSTALAÇÃO DO COOKTOP .....	9	COOKTOP VITROCERÂMICO.....	19
CONEXÕES ELÉTRICAS .....	11	<b>SOLUÇÕES DE PROBLEMAS .....</b>	<b>19</b>
FIXAR O COOKTOP NO BALCÃO .....	11	<b>QUESTÕES AMBIENTAIS.....</b>	<b>20</b>
FINALIZAR A INSTALAÇÃO .....	12	<b>ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU DE</b>	
<b>DIMENSÕES DE NICHOS PARA FORNOS</b>		<b>MANUTENÇÃO .....</b>	<b>20</b>
<b>EMBUTIDOS SOB O COOKTOP .....</b>	<b>13</b>	<b>DADOS TÉCNICOS .....</b>	<b>20</b>
COMBINAÇÃO DE FORNO		<b>TERMO DE GARANTIA.....</b>	<b>21</b>
EMBUTIDO E COOKTOP ELÉTRICO .....	13		
COMBINAÇÃO DE FORNO			
EMBUTIDO A GÁS E COOKTOP.....	14		
<b>CONHECENDO SEU COOKTOP.....</b>	<b>15</b>		
LUZ INDICADORA DE			
PRODUTO LIGADO .....	16		
LUZ INDICADORA DE			
SUPERFÍCIE QUENTE .....	16		

## SEGURANÇA DO COOKTOP ELÉTRICO

A não observação dessas instruções poderá causar risco de morte ou ferimentos graves.

### INFORMAÇÕES IMPORTANTES

**A sua segurança e a de terceiros é muito importante.**

Este manual e o seu produto têm muitas mensagens importantes de segurança. Sempre leia e siga as mensagens de segurança.



Este é o símbolo de alerta de segurança.

Este símbolo alerta sobre situações que podem trazer riscos a sua vida, ferimentos a você ou a terceiros.

Todas as mensagens de segurança virão após o símbolo de alerta de segurança e a palavra "PERIGO" ou "ADVERTÊNCIA".

Estas palavras significam:



Existe risco de você perder a vida ou de ocorrerem danos graves se as instruções não forem seguidas imediatamente.



Existe risco de você perder a vida ou de ocorrerem danos graves se as instruções não forem seguidas.

Todas as mensagens de segurança mencionam qual é o risco em potencial, como reduzir a chance de se ferir e o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

### ITENS DE SEGURANÇA

**ATENÇÃO:** Se a superfície estiver quebrada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choque elétrico.

- A instalação deste produto exige um correto dimensionamento da rede elétrica. Instale o produto de acordo com as especificações descritas no manual de instruções.  
Não seguir estas instruções pode causar incêndio ou possíveis danos à integridade física das pessoas.
- Desligue o disjuntor antes de efetuar qualquer manutenção no produto.  
Recoloque todos os componentes antes de ligar o produto.  
Não remova o fio de aterramento.  
Ligue o fio de aterramento a um terra efetivo.  
Não use adaptadores ou Ts.  
Não use extensões.  
Não seguir estas instruções pode trazer risco de vida, incêndio ou choque elétrico.
- Use duas ou mais pessoas para mover e instalar o seu produto.  
Não seguir esta instrução pode trazer danos à sua coluna ou ferimentos.

## DICAS IMPORTANTES

- A primeira instalação do seu Cooktop deve ser feita pelo Serviço Autorizado KitchenAid. Esta primeira instalação é gratuita.
- Este eletrodoméstico não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com reduzida capacidade física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimento, a não ser com supervisão ou instruções sobre o uso feitas por pessoa responsável por sua segurança.
- Mantenha crianças longe do Cooktop enquanto estiver em uso ou logo após o uso enquanto o vidro ainda não tiver esfriado.
- Este produto somente deve ser consertado ou ajustado pelo Serviço Autorizado KitchenAid.
- Certifique-se que os cabos elétricos de outros eletrodomésticos não entrem em contato com as partes quentes do Cooktop.
- Não ligue uma zona de cocção quando não houver nenhuma panela posicionada sobre a mesma.
- Não utilize equipamentos de limpeza a vapor.
- Objetos de metal como facas, garfos, colheres ou tampas não devem ser colocados sobre a superfície de cocção, pois podem aquecer.  
Para evitar danos permanentes à superfície vitrocerâmica, não use:
  - panelas com fundo que não seja perfeitamente plano.
  - panelas de metal com fundo esmaltado.
- Utilize panelas de diâmetro adequado à zona de cocção que estiver sendo utilizada.
- Após o uso, desligue o Cooktop.
- Não use o Cooktop como uma superfície de trabalho ou suporte a outras atividades que não sejam cozinhar.
- Não deixe o produto em uso sem supervisão quando estiver fazendo frituras - risco de fogo.
- Não coloque alimentos envoltos em papel alumínio, potes de plástico ou pano sobre as áreas de cocção.
- Não arraste panelas pela superfície vitrocerâmica - possibilidade de riscar o vidro.
- Evite derramar açúcar ou outras substâncias na superfície mas se isto acontecer, limpe a superfície imediatamente, pois o açúcar pode grudar na superfície de vidro dificultando a limpeza.
- Nunca aqueça uma lata com alimento dentro.
- Este produto foi projetado somente para ser utilizado para fins de cozimento de alimentos. Qualquer outro uso deste produto é considerado impróprio e potencialmente perigoso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pela Central de Relacionamento KitchenAid, a fim de evitar riscos.
- **CUIDADO:** Não coloque objetos que possam ser alcançados pelas crianças nos gabinetes sobre o cooktop - ao tentar subir o cooktop, podem ocorrer ferimentos graves.
- Instalação adequada - certifique-se que o cooktop seja instalado corretamente por um técnico especializado.
- Nunca use o cooktop para aquecer o ambiente.
- Nunca deixe as crianças desassistidas ou desacompanhadas nos locais em que os cooktops estão sendo utilizados. Não deixe as crianças sentarem ou ficarem próximas de qualquer parte do cooktop.
- Use vestimentas adequadas - roupas folgadas ou soltas demais não devem ser usadas ao manipular o cooktop.
- Manutenção - não faça qualquer reparo ou substitua qualquer peça do cooktop exceto quando especificamente recomendado no manual. A manutenção deve ser realizada por um profissional qualificado.
- Não armazene materiais inflamáveis próximos ao cooktop.
- Não use água ao apagar gordura em chamas. Em caso de incêndio, cubra as chamas ou use um extintor químico ou de pó seco.

- Use apenas aparadores de panela secos. Aparadores úmidos em superfícies quentes podem resultar em queimaduras pelo vapor. Não deixe os aparadores próximos aos elementos aquecidos. Não use toalhas ou outro tipo de pano.
- **NÃO TOQUE AS ZONAS DE COCÇÃO OU ÁREAS PRÓXIMAS ÀS ZONAS DE COCÇÃO** - As zonas de cocção podem estar aquecidas mesmo se estiverem escurecidas. As áreas próximas às zonas de cocção podem ser quentes o bastante para causar queimaduras. Durante e após o uso, não toque ou deixe panos ou outros materiais inflamáveis em contato com as zonas de cocção ou áreas próximas às zonas até que se esfriem. As áreas incluem o cooktop e a superfície próxima ao cooktop.
- Use panelas de tamanho apropriado. O Cooktop é equipado com zonas de cocção de tamanhos diferentes. Escolha utensílios com base larga o suficiente para cobrir o elemento de aquecimento da unidade. O uso de utensílios muito pequenos exporá uma parte do elemento de aquecimento em contato direto com a roupa e poderá resultar em chamas. O posicionamento correto do utensílio com o queimador também aumentará a eficiência.
- Nunca deixe as zonas de cocção desassistidas em alta temperatura - o excesso de aquecimento poderá resultar em fumaça ou fogo causado pela gordura.
- Utensílios vitrificados - somente alguns tipos de utensílios de vidro, vidro/cerâmica, argila ou outros materiais vitrificados são adequados para uso com o Cooktop devido a mudanças extremas de temperatura.
- Os cabos dos utensílios devem estar virados para dentro e não devem ultrapassar as unidades de superfície adjacentes. Para reduzir o risco de queimaduras, queima de materiais inflamáveis e derramamentos devido ao contato acidental com o utensílio, o cabo do utensílio deve ser posicionado de modo que não ultrapasse as unidades de superfície adjacentes.
- Não cozinhe se o Cooktop estiver danificado. Se o Cooktop estiver danificado, as soluções de limpeza e derramamentos podem penetrar no Cooktop e criar um risco de choque de elétrico. Entre em contato com o Serviço Autorizado KitchenAid.
- Limpe o Cooktop com cuidado. Tenha cuidado ao utilizar uma esponja ou pano úmido para limpar derramamentos em uma área aquecida para evitar queimaduras. Alguns limpadores podem produzir fumaças tóxicas quando aplicados à superfície quente.

**IMPORTANTE: Mantenha este manual para referência futura.**

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

A instalação elétrica da residência deve atender aos requisitos das Normas Brasileiras e estar preparada para a demanda deste produto. Veja a seção “Requisitos Elétricos”.

É recomendado que todas as conexões elétricas sejam feitas por um instalador técnico qualificado.

### REQUISITOS DO LOCAL

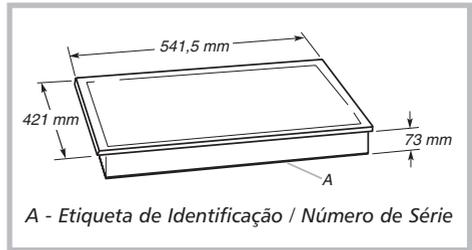
Certifique-se de obter todo o material necessário para a instalação. É responsabilidade do instalador obedecer às distâncias de instalação especificadas neste manual de instruções.

**IMPORTANTE:** Observe todas as normas aplicáveis.

- Para eliminar o risco de queimaduras ou incêndios na superfície aquecida do produto, deve-se evitar a instalação de gabinetes ou armários sobre o mesmo. Se houver um gabinete ou armário instalado acima do Cooktop, o risco pode ser reduzido instalando-se uma coifa que se projete no mínimo 13 cm para a frente dos gabinetes/armários.
- A instalação conjunta do Cooktop com um forno somente deve ser realizada entre produtos da marca KitchenAid. Caso seja realizada uma instalação conjunta com um forno, consulte as instruções de instalação do forno de embutir para obter as dimensões do nicho/gabinete.
- Ao instalar um cooktop sobre um forno de embutir, não deve ser realizada a fixação com braçadeiras e também não deve ser utilizada nenhuma forma de vedação adicional, além do recomendado neste manual. Isso facilitará a remoção do cooktop em caso de manutenção.
- Use as dimensões de corte do nicho (abertura) fornecidas nestas instruções de instalação. As dimensões fornecidas são as dimensões mínimas necessárias.
- O ponto de instalação deve prever aterramento. Consulte a seção “Requisitos Elétricos”.

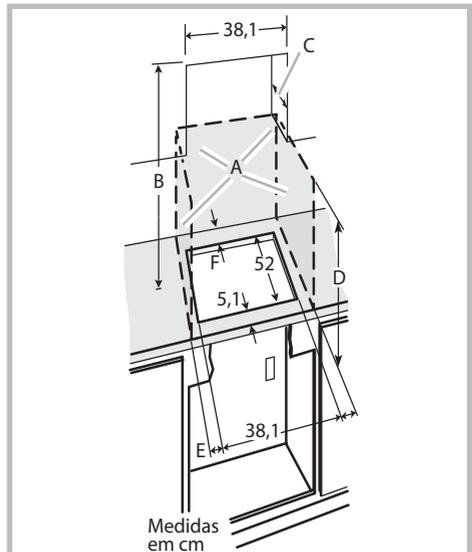
### Dimensões do produto

#### Cooktop vitrocerâmico



A - Etiqueta de Identificação / Número de Série

### Dimensões do Nicho



A - Área utilizável acima do Cooktop (representada pela caixa pontilhada acima).

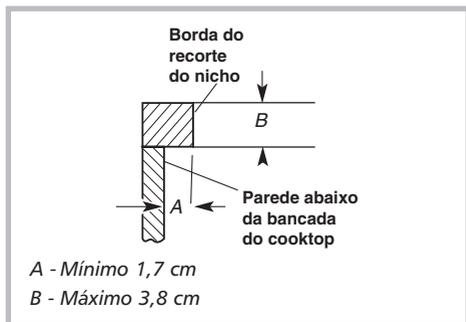
B - Vão Altura mínima de 76 cm entre a parte superior do Cooktop e a base do gabinete.

C - Profundidade recomendada do gabinete superior: 33 cm.

D - Altura mínima de 46 cm entre o Cooktop e o gabinete superior, respeitando a largura do Cooktop.

E - Distância mínima de 2,5 cm a partir da borda do corte do nicho/gabinete, nos lados esquerdo e direito.

F - Distância mínima de 2,5 cm entre a parede traseira e o Cooktop.



Se o armário tiver uma gaveta, será necessário manter um vão de 10 cm do tampo (bancada) até a parte superior da gaveta (ou qualquer outra obstrução).

Caso uma coifa seja instalada acima do Cooktop, siga as instruções de instalação da coifa com relação às dimensões necessárias.

## REQUISITOS ELÉTRICOS



# ADVERTÊNCIA



**Risco de Choque Elétrico**

Desligue o disjuntor ou retire o plugue da tomada antes de efetuar qualquer manutenção no produto.

Recoloque todos os componentes antes de ligar o produto.

Não remova o fio de aterramento.

Ligue o fio de aterramento a um terra efetivo.

Não use adaptadores ou Ts.

Não use extensões.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de vida, incêndio ou choque elétrico.



# ADVERTÊNCIA



**Risco de Incêndio**

A instalação deste produto exige um correto dimensionamento da rede elétrica.

Instale o produto de acordo com as especificações descritas no manual de instruções.

Não seguir estas instruções pode causar incêndio ou possíveis danos à integridade física das pessoas.

Não é recomendável aterrar o produto em tubulação de água ou de gás.

É imprescindível que um técnico especializado em instalações elétricas residenciais avalie as condições de aterramento e o correto dimensionamento da rede elétrica onde o produto será instalado.

Certifique-se de que a conexão elétrica e a bitola da fiação são os adequados e estão de acordo com as Normas Brasileiras.

**IMPORTANTE:** Este produto tem uma potência total nominal de 2500 W. O ponto de instalação deve apresentar tensão de 127 V, bifásica ou tensão de 220V monofásica. No caso de tensão 127 V bifásica devem estar disponíveis no ponto de instalação 3 fios: Fase 1, Fase 2 e Terra. No caso de tensão 220 V monofásica devem estar disponíveis no ponto de instalação 3 fios: Fase, Neutro e Terra.

- Antes de solicitar a instalação do produto pelo Serviço Autorizado KitchenAid, é necessário que os seguintes requisitos estejam atendidos:
  - Preparação de um circuito (fiação e disjuntores) exclusivo para o produto. Recomenda-se utilizar disjuntor bifásico 32 amperes. Do quadro de distribuição até o ponto de instalação, utilize condutores de bitolas apropriadas. A adequação dos

condutores deve ser realizada por técnico especializado em instalações elétricas residenciais e deve seguir os requisitos da norma brasileira NBR 5410.

- É obrigatória a disponibilização de aterramento (aterramento conforme norma NBR 5410 - Seção Aterramento).
- Além de um circuito exclusivo, é necessário que junto ao ponto de instalação, seja instalada uma caixa de disjuntores com um disjuntor bifásico Diferencial Residual (DR) de 32 amperes. Esta caixa de disjuntores deve estar em local acessível (após a instalação) e próxima ao aparelho. Todos os componentes utilizados na instalação devem ser aprovados pelo Inmetro.

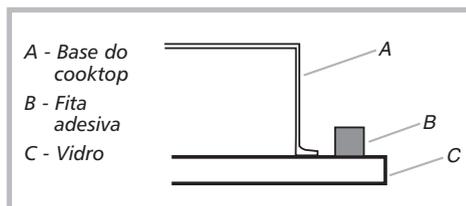
## ⚠️ ADVERTÊNCIA

### Risco de Lesões por Excesso de Peso

Use duas ou mais pessoas para mover e instalar o seu produto.

Não seguir esta instrução pode trazer danos à sua coluna ou ferimentos.

1. Escolha o local de instalação do cooktop.
2. Remova o papel de proteção da fita adesiva (fornecida com o produto) e cole-a na região inferior do vidro conforme a figura abaixo. A fita deverá ficar uniformemente distribuída ao longo da borda do vidro.



**NOTA:** A fita adesiva protege o vidro na parte inferior do cooktop contra arranhões e ajuda a nivelar o cooktop em superfícies irregulares, compensando pequenas irregularidades na superfície da bancada.

## INSTALAÇÃO DO COOKTOP

### Modo 1: Cooktop sobre forno embutido

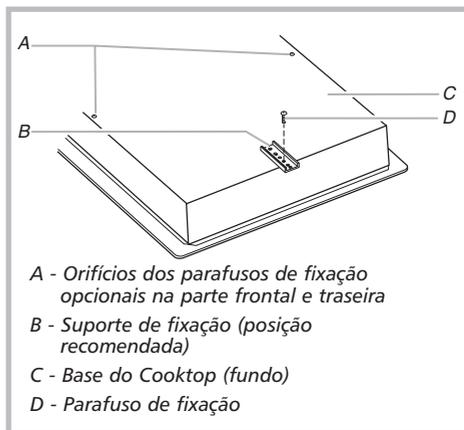
**IMPORTANTE:** Os suportes de fixação não devem ser utilizadas.

1. Posicione o cooktop com a superfície de vidro para cima.
2. Insira o cooktop no nicho.

**NOTA:** Certifique-se de que a borda frontal do cooktop esteja paralela à borda frontal do balcão. Caso um ajuste seja necessário, levante todo o cooktop do nicho para evitar danos ao balcão.

### Modo 2: Cooktop sobre gabinetes

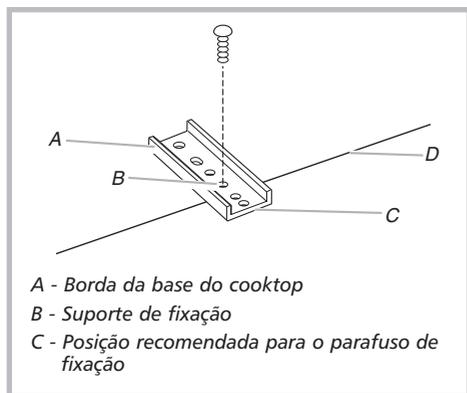
1. Verifique se a construção do gabinete fornece espaço suficiente para a instalação de suportes na base do cooktop. Este é o local de instalação recomendado. Os suportes podem ser instalados na parte frontal e traseira da base do cooktop, se necessário.



2. Os suportes podem ser instalados antes ou depois do posicionamento do cooktop no local apropriado. Complete as etapas a seguir de acordo com a opção selecionada.

## Instalação das braçadeiras antes de posicionar o cooktop no nicho/gabinete

1. Remova os parafusos na base do cooktop.
2. Escolha os orifícios de montagem dos suportes que permitirão um espaço suficiente no cooktop para a instalação de parafusos de fixação de 6,4 cm. Consulte "Fixar o Cooktop no Balcão" para obter uma ilustração da instalação do parafuso de fixação.



3. Fixe os suportes à base do Cooktop com os parafusos de fixação nos orifícios de montagem do suporte selecionados na etapa 2.
4. Gire os suportes de modo que não se estendam além do limite da base do Cooktop.
5. Aperte os parafusos com força suficiente para manter os suportes na posição quando o Cooktop é posicionado no nicho.
6. Vire o Cooktop, com a superfície de vidro para cima e insira-o no local apropriado.

**NOTA:** Certifique-se de que a borda frontal do cooktop esteja paralela à borda frontal do balcão. Caso um ajuste seja necessário, levante todo o Cooktop do nicho para evitar danos ao balcão.

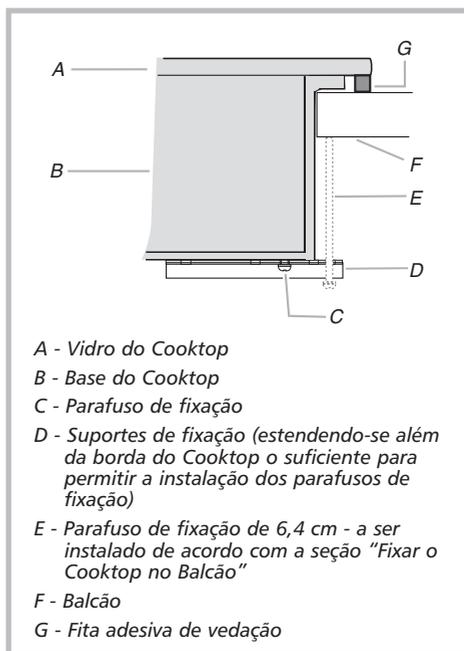
7. Solte os parafusos e gire os suportes de modo que fiquem perpendiculares à borda da base do Cooktop e estendam-se além de sua borda. Aperte os parafusos com segurança.

## Instalação das braçadeiras após posicionar o cooktop no nicho/gabinete

1. Insira o Cooktop no nicho.

**NOTA:** Certifique-se de que a borda frontal do Cooktop esteja paralela à borda frontal do balcão. Caso um ajuste seja necessário, levante todo o Cooktop do nicho para evitar danos ao balcão.

2. Remova os parafusos de fixação dos suportes.
3. Escolha os orifícios de montagem dos suportes que permitirão um espaço suficiente no Cooktop para a instalação de parafusos de fixação de 6,4 cm.



4. Fixe os suportes à base do Cooktop com os parafusos de fixação nos orifícios de montagem do suporte selecionados na etapa 3. Aperte os parafusos.

### ⚠️ ADVERTÊNCIA



#### Risco de Incêndio

A instalação deste produto exige um correto dimensionamento da rede elétrica.

Instale o produto de acordo com as especificações descritas no manual de instruções.

Não seguir estas instruções pode causar incêndio ou possíveis danos à integridade física das pessoas.

### ⚠️ ADVERTÊNCIA



#### Risco de Choque Elétrico

Desligue o disjuntor ou retire o plugue da tomada antes de efetuar qualquer manutenção no produto.

Recoloque todos os componentes antes de ligar o produto.

Não remova o fio de aterramento.

Ligue o fio de aterramento a um terra efetivo.

Não use adaptadores ou Ts.

Não use extensões.

Não seguir estas instruções pode trazer risco de vida, incêndio ou choque elétrico.

Este Cooktop é fabricado com um fio terra verde conectado à estrutura do produto. Conecte o cabo do cooktop à rede elétrica de acordo com as recomendações a seguir.

**NOTA:** Antes de solicitar a visita do técnico certificado pela KitchenAid, certifique-se que as orientações das Dimensões do Nicho/Gabinete e Requisitos para a Instalação Elétrica sejam atendidas. A instalação só será realizada caso estas condições sejam atendidas. No caso de mudança de endereço ou necessidade de instalação do Cooktop em outro local recomendamos que seja consultado o Serviço Autorizado KitchenAid.

A instalação deste produto deve prever meio de desligamento da alimentação com separação de contatos de pelo menos 3 mm em todos os pólos e este meio de desligamento deve ser incorporado à fiação fixa.

O móvel deve prever a passagem do cordão de força de forma a evitar que o cordão esteja próximo a partes quentes ou que entre em contato com partes quentes de outros aparelhos. O cordão de força também não deve estar em contato com superfícies cortantes ou pontiagudas.

A conexão deve ser realizada conforme informado na tabela abaixo:

- Rede de 127 V - bifásica

Condutor no produto	Condutor na rede
Vermelho	Fase 1
Preto	Fase 2
Verde-amarelo	Terra

- Rede de 220 V - monofásica

Condutor no produto	Condutor na rede
Vermelho	Fase
Preto	Neutro
Verde-amarelo	Terra

## FIXAR O COOKTOP NO BALCÃO

NOTA: Esta seção será aplicável somente se os suportes forem utilizados.

1. Insira os parafusos de fixação de 6,4 cm nos suportes.
2. Verifique se o cooktop está nivelado corretamente.
3. Aperte os parafusos no balcão. Não aperte em demasia.

## FINALIZAR A INSTALAÇÃO

1. Verifique se todas as peças foram instaladas. Se estiver sobrando alguma peça, retorne às etapas anteriores e localize a etapa omitida.
2. Verifique se nenhuma ferramenta foi esquecida durante a instalação.
3. Descarte/recicle todo o material de embalagem.
4. Use uma solução suave de detergente e água morna para remover os resíduos causados pelo material de proteção. Seque com um pano macio. Para obter mais informações, consulte a seção “Manutenção do Cooktop”.
5. Consulte a seção “Uso do Cooktop” neste manual.
6. Religue a energia.

**NOTA:** Se o cooktop não funcionar após a energia ter sido reestabelecida, verifique se houve desligamento do disjuntor. Consulte a seção “Solução de Problemas” neste manual para obter mais informações.

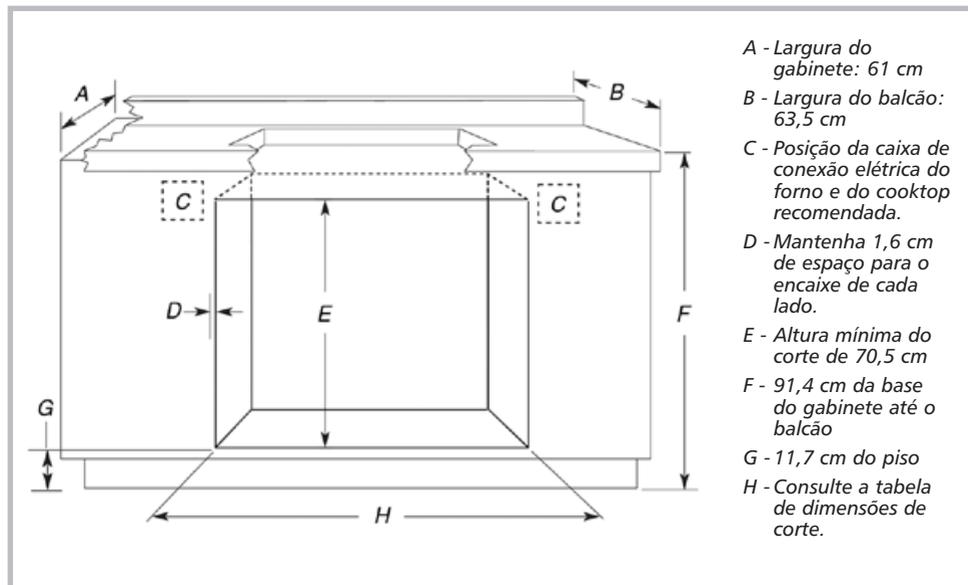
Para chamar o serviço de assistência técnica consulte a seção “Assistência Técnica ou de Manutenção”.

## DIMENSÕES DE NICHOS PARA FORNOS EMBUTIDOS SOB O COOKTOP

**IMPORTANTE:** Observe todas as normas brasileiras referentes à instalação elétrica. O cooktop deve ser aprovado para uso sobre um forno. Consulte as instruções de instalação para as dimensões do nicho necessário para o cooktop. Mantenha o nicho do cooktop centralizado sobre o forno.

Para evitar danos aos gabinetes, verifique com o fabricante ou fornecedor do gabinete se os materiais utilizados não causam o descoloramento, descolagem de lâminas ou outros danos.

### COMBINAÇÃO DE FORNO EMBUTIDO E COOKTOP ELÉTRICO



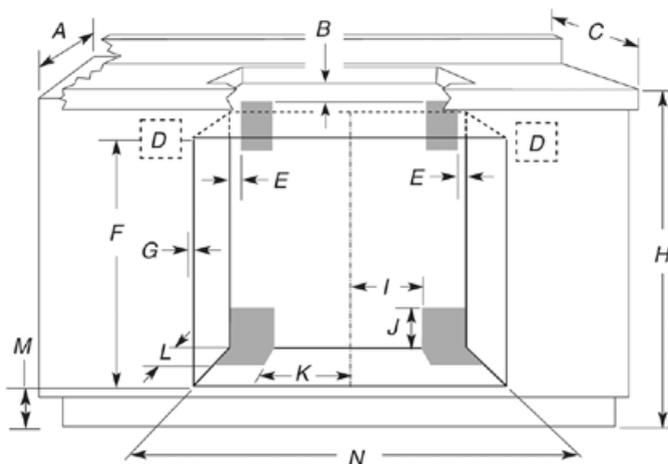
**NOTA:** Para instalação sob o balcão, recomenda-se que as caixas de conexão elétrica do forno e do Cooktop estejam localizadas no gabinete adjacente direito ou esquerdo. Um diâmetro mínimo de 2,5 cm deve ser perfurado no canto superior direito ou esquerdo no painel traseiro da superfície da parede lateral para passagem do cabo até a caixa de conexão.

Esta configuração – Cooktop + forno deve ser realizada somente entre produtos da marca KitchenAid.

### Dimensões do Nicho

Tamanho do Forno	Dimensão do nicho do forno
61 cm	57,2 cm
68,6 cm	64,8 cm
76,2 cm	72,4 cm
91,4 cm	87,6 cm

## COMBINAÇÃO DE FORNO EMBUTIDO A GÁS E COOKTOP



A - Profundidade do gabinete: 61 cm  
B - 10 cm até a superfície superior do tampo  
C - Profundidade do balcão: 63,5 cm  
D - Altura do nicho do forno (70,5 cm)  
E - Ponto de conexão elétrica - 23 cm do centro do nicho  
F - Ponto de conexão elétrica - 23 cm do centro do nicho  
G - Mantenha um espaço de 1,6 cm para o encaixe de cada lado.

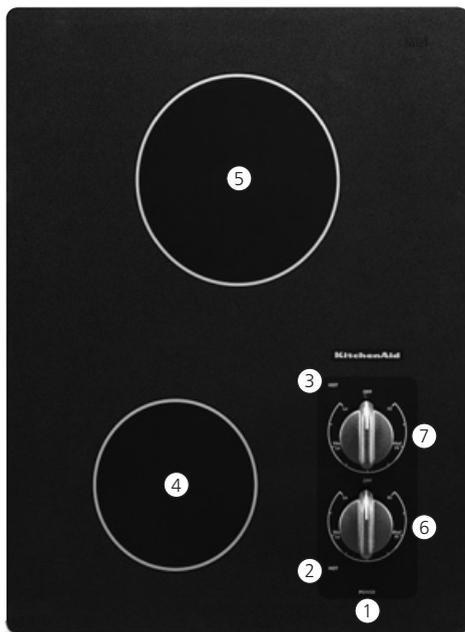
H - 91,4 cm da base do gabinete até o balcão  
I - Linha de gás através da parede (23 cm) até o centro do corte  
J - 9 cm  
K - 11,7 cm do piso  
L - 9 cm  
M - Ponto de gás no piso - 23 cm do centro do cooktop.  
N - Consulte a tabela de dimensões de corte (mesmas dimensões da tabela acima).

**NOTA:** as áreas sombreadas na região inferior são as localizações recomendadas para a tubulação de gás. O ponto de gás pode estar localizado tanto no lado direito como esquerdo, no piso ou na parede.

## CONHECENDO SEU COOKTOP

O Cooktop elétrico utiliza uma mesa vitrocerâmica que combinada com a tecnologia de resistências elétricas, permite ao consumidor, variar rapidamente a temperatura de cozimento dos níveis mais baixos aos mais elevados.

1. Luz indicadora de produto ligado
2. Luz indicadora de superfície quente (zona de cocção inferior)
3. Luz indicadora de superfície quente (zona de cocção superior)
4. Zona de cocção inferior
5. Zona de cocção superior
6. Botão de controle da zona de cocção inferior
7. Botão de controle da zona de cocção superior



A regulagem de temperatura pode ser realizada em qualquer região entre o símbolo HI (Alto) e LO (Baixo).

**IMPORTANTE:** O cooktop elétrico utiliza uma tecnologia que liga e desliga suas resistências sempre buscando a potência selecionada.

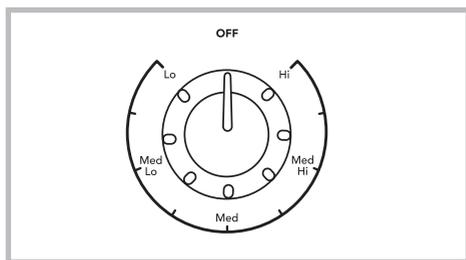
### ⚠ ADVERTÊNCIA



#### Risco de Incêndio

Desligue todos os controles depois de cozinhar.

Caso contrário, pode ocorrer acidentes graves ou incêndio.



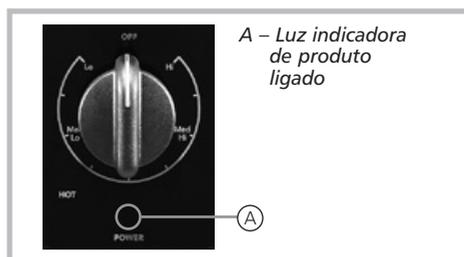
Use a tabela a seguir como guia para configurar os níveis de aquecimento:

Opções	Uso recomendado
ALTO (HI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Início do cozimento dos alimentos.</li> <li>• Ferver os líquidos rapidamente.</li> </ul>
MÉDIO ALTO (Med HI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manter fervura rápida.</li> <li>• Tostar e selar levemente os alimentos.</li> </ul>
MÉDIO (Med)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manter fervura lenta.</li> <li>• Fritar e preparar alimentos "sauté".</li> </ul>
MÉDIO BAIXO (Med Lo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cozinhar sopas e molhos.</li> <li>• Cozinhar e refogar alimentos.</li> </ul>
BAIXO (Lo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manter fervura branda.</li> <li>• Posição de aquecimento mínimo.</li> </ul>
DESLIGADO (OFF)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produto desligado.</li> </ul>

**IMPORTANTE:** Quando em uso, todo o Cooktop pode tornar-se quente.

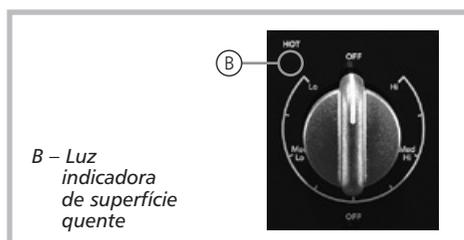
## LUZ INDICADORA DE PRODUTO LIGADO

A luz indicadora de produto ligado localizada acima do símbolo POWER (energia) acenderá quando qualquer um dos controles (botão) for utilizado e o cooktop então estiver em uso.



## LUZ INDICADORA DE SUPERFÍCIE QUENTE

As luzes indicadoras de superfície quente estão localizadas abaixo do símbolo HOT (quente) próximas aos botões de controle e permanecerão acesas enquanto a superfície estiver muito quente, mesmo após terem sido desligadas as zonas de cozimento.



Se houver falta de energia enquanto o produto estiver em uso, as luzes indicadoras permanecerão ligadas quando a energia for reestabelecida e ficarão acesas até o completo resfriamento da superfície.

## USO DO COOKTOP VITROCERÂMICO

Limpe o cooktop antes e após o uso para mantê-lo livre de manchas e para proporcionar um aquecimento uniforme.

- Não coloque jarros ou latas sobre o cooktop. A queda de um objeto pesado poderá danificar a superfície do fogão.
- Para alimentos que contêm açúcar em qualquer forma, limpe quaisquer derramamentos e manchas o mais rápido possível. Deixar o cooktop esfriar um pouco. Em seguida, com luvas térmicas, remover as manchas quando a superfície estiver morna. Se o derramamento não for removido antes do cooktop esfriar, poderá aderir à superfície e causar manchas ou marcas permanentes.
- Não arraste os utensílios ou panelas sobre o cooktop.
- As bases de alumínio ou de cobre ou o acabamento áspero dos utensílios e panelas poderão arranhar ou deixar marcas na superfície do cooktop.
- Não use embalagem de alumínio (por ex.: pipoca instantânea) no cooktop. As embalagens de alumínio podem deixar marcas permanentes.
- Não deixe objetos que possam derreter, como plástico ou papel alumínio, entrar em contato com o cooktop.
- Não use o cooktop como tábua de corte.
- Utilize recipientes com o tamanho adequado à zona de cocção. Os recipientes não devem ultrapassar 1,3 cm da área externa das zonas de cocção.
- Para melhor aproveitamento da zona de cocção, utilize panelas com diâmetros de acordo com tabela abaixo:

Zona de cocção	Diâmetro dos recipientes
Zona de cocção inferior 15 cm	16,3 cm (máximo)
Zona de cocção superior 19 cm	20,3 cm (máximo)

- Use recipientes com fundo liso e plano para melhor transferência de calor. Utensílios com fundos arredondados, irregulares ou dentados podem resultar no aquecimento desigual e um resultado não-satisfatório.
- Certifique-se de que o fundo das panelas ou frigideiras esteja limpo e seco antes de utilizá-las. Os resíduos e líquidos podem deixar depósitos quando aquecidos.
- Não cozinhe os alimentos diretamente sobre o cooktop.

## UTENSÍLIOS DE COZINHA

**IMPORTANTE:** Não deixe os utensílios vazios sobre as zonas de cocção quando estiverem quentes.

Os utensílios recomendados devem ter o fundo liso e plano, laterais retas, tampas apropriadas e fabricados com material de espessura adequada.

Acabamentos ásperos podem arranhar o cooktop. Alumínio ou cobre podem ser utilizados como fundo ou base do utensílio. No entanto, quando utilizados como base, podem deixar marcas permanentes no cooktop.

O material do utensílio determina a quantidade de calor transferida, que pode afetar o resultado do cozimento.

Use a tabela a seguir como guia para obter as características do material de fabricação do utensílio.

<b>Material</b>	<b>Características</b>
Alumínio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquece de maneira rápida e uniforme</li><li>• Ideal para todos os tipos de cozimento.</li><li>• Utensílios com maior espessura garantem melhores resultados de cozimento.</li></ul>
Ferro	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquece de maneira lenta e uniforme</li><li>• Excelente para tostagem e frituras.</li><li>• Mantém o calor para cozimento lento.</li></ul>
Cerâmica	<ul style="list-style-type: none"><li>• Siga as instruções do fabricante.</li><li>• Aquece de maneira lenta, não uniforme.</li><li>• Ideal para cozimentos com temperatura baixa ou média.</li></ul>
Cobre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquece de maneira rápida e uniforme.</li></ul>
Argila	<ul style="list-style-type: none"><li>• Siga as instruções do fabricante.</li><li>• Use para aquecimento em temperatura baixa.</li></ul>
Aço inoxidável	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aquece de maneira rápida.</li><li>• O fundo ou base de alumínio ou cobre em aço inoxidável aumenta o potencial de aquecimento.</li></ul>

## MANUTENÇÃO DO COOKTOP VITROCERÂMICO

### LIMPEZA GERAL

**IMPORTANTE:** Antes da limpeza, verifique se todos os controles estão desligados e se o cooktop esfriou.

Para limpeza, use detergente neutro, água e um pano ou esponja macia, exceto quando houver uma orientação específica.

Enxágüe com água limpa e um pano seco livre de fibras.

Use vinagre para limpar manchas de água difíceis.

### COOKTOP VITROCERÂMICO

- Limpe sempre com um pano limpo, esponja macia ou papel toalha com um limpador não abrasivo ou produto próprio para limpeza de vidro cerâmico.
- Não use produtos abrasivos, alvejantes, limpador de forno ou esponjas de aço.

- Pedacos de alimentos devem ser removidos antes que endureçam.
- Alimentos com alto teor de açúcar (bolas, sucos de frutas, geléias, etc.) que fervem durante o cozimento ou respingos de açúcar resultantes do cozimento devem ser removidos imediatamente, ou podem ficar grudados à superfície vitrocerâmica, causando manchas à mesma.

Para que você conserve a superfície de cocção, recomenda-se as seguintes orientações:

- Remova da superfície de cocção, primeiramente, toda a sujeira e restos de comida com uma espátula de limpeza.
- Adicione, então, algumas gotas de um agente de limpeza apropriado sobre a superfície de cocção fria e esfregue-o com um pano limpo ou esponja macia.
- Seque com um pano limpo para evitar manchas.

## SOLUÇÕES DE PROBLEMAS

Antes de consultar a Central de Relacionamento KitchenAid, faça uma verificação prévia, consultando os pontos listados a seguir:

### O cooktop não funciona

- Desarmou algum disjuntor?  
Religar o disjuntor. Se o problema continuar, chame um técnico.
- O cooktop foi corretamente instalado?  
Verifique as instruções de instalação.

### Calor excessivo nos utensílios

- Os utensílios têm o tamanho apropriado?  
Utilize utensílios com o mesmo tamanho da área de cozimento. Os recipientes não devem ultrapassar 1,3 cm além da área de cozimento.

### Os resultados de cozimento do cooktop não são satisfatórios

- O utensílio correto está sendo utilizado?  
Consulte a seção "Uso do Cooktop Vitrocerâmico".
- A temperatura adequada foi selecionada?  
Consulte a seção "Conhecendo seu Cooktop".
- O cooktop está nivelado corretamente?  
Verifique se o cooktop está nivelado corretamente. Consulte as instruções de instalação.

## QUESTÕES AMBIENTAIS

### 1. Embalagem

A KitchenAid procura, em seus novos projetos, usar embalagens cujas partes sejam de fácil separação, bem como de materiais recicláveis. Portanto, as peças das embalagens (calços de isopor, sacos plásticos e caixa de papelão) devem ter o seu descarte de maneira consciente, sendo destinados, preferencialmente, a recicladores.

### 2. Produto

Este produto foi construído com materiais que podem ser reciclados e/ou reutilizados. Então, ao se desfazer deste produto, procure companhias especializadas em desmontá-lo corretamente.

### 3. Descarte

Ao descartar este produto, no final de sua vida útil, solicitamos que seja observada a legislação local existente e vigente em sua região, fazendo o descarte da forma mais correta possível.

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU DE MANUTENÇÃO

Em caso de dúvidas ou de problemas no produto, entre em contato com a Central de Relacionamento KitchenAid. Ao ligar, tenha em mãos o número do modelo e o número de série do cooktop. Ambos os números podem ser encontrados na etiqueta, que está localizada na parte inferior do cooktop (etiqueta com o logotipo da KitchenAid).

Entre em contato com a Central de Relacionamento KitchenAid através dos números de telefone abaixo ou acesse o nosso site.

Capitais e Regiões Metropolitanas: 4004-1759

Demais Regiões: 0800-722-1759

[www.kitchenaid.com.br](http://www.kitchenaid.com.br)

## DADOS TÉCNICOS

Código do produto	KDF38AE3NA
Dimensões Externas do Produto (altura x largura x profundidade) em mm:	78 x 421 x 541,5
Dimensões do Produto Embalado (altura x largura x profundidade) em mm:	190,5 x 622,5 x 571,5
Peso Líquido (kg)	11
Peso do Produto Embalado (kg)	10
Tensão (V)	220
Frequência (Hz)	50-60
Chave Disjuntora Térmica (A)	32
Disjuntor bifásico Diferencial Residual (DR)	32
Potência total (W)	2500

## TERMO DE GARANTIA

O seu produto KitchenAid é garantido contra defeitos de fabricação, pelo prazo de 12 meses contados a partir da data da emissão da Nota Fiscal ao consumidor, sendo:

- 3 meses - garantia legal;
- 9 últimos meses - garantia especial, concedida pela a Whirlpool S.A. – Unidade de Eletrodomésticos.

A garantia compreende a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados, pelo fabricante ou Central de Relacionamento KitchenAid, como sendo de fabricação.

Durante o período de vigência da garantia, o produto terá os serviços da Central de Relacionamento KitchenAid.

Apenas a Central de Relacionamento KitchenAid, a Whirlpool S.A., ou à quem ela indicar, serão responsáveis pela constatação de defeitos e execução de reparos dentro do prazo de garantia. Neste caso, se defeitos constatados durante o prazo de garantia forem de fabricação, o fabricante se obriga a trocar as peças e/ou assistir gratuitamente o seu produto a partir da data da chamada.

### **As garantias legal e/ou especial ficam automaticamente invalidadas se:**

- O uso não for exclusivamente doméstico;
- Na instalação do produto, não forem observadas as especificações e recomendações do Manual do Consumidor quanto às condições para instalação do produto, tais como, nivelamento

do produto, adequação do local para instalação, tensão elétrica compatível com o produto, etc;

- Na instalação, as condições elétricas e/ou de gás não forem compatíveis com a ideal recomendada no Manual do Consumidor;
- Na utilização do produto não forem observadas as instruções de uso e recomendações do Manual do Consumidor;
- Ocorrer mau uso, má conservação, uso inadequado, descuido com o produto, ou ainda, sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como, tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas pela Central de Relacionamento KitchenAid;
- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.

### **As garantias legal e/ou especial não cobrem:**

- Despesas com a instalação do produto realizada pela Central de Relacionamento KitchenAid ou por pessoas ou empresas não credenciadas pela Whirlpool S.A., salvo os produtos com instalação gratuita informada no manual;
- Despesas decorrentes e consequentes de instalação de peças e acessórios que não pertençam ao produto, mesmo aqueles comercializados pela Whirlpool S.A. -

Unidade de Eletrodomésticos, salvo os especificados para cada modelo;

- Despesas com mão-de-obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para instalação do produto, ou seja: rede elétrica, de gás, alvenaria, aterramento e etc.;
- Serviços e/ou despesas de manutenção e/ou limpeza do produto;
- Falhas no funcionamento do produto decorrentes de insuficiência, interrupções, problemas ou falta no fornecimento de energia elétrica ou gás na residência, tais como: oscilações de energia elétrica superiores ao estabelecido no manual do consumidor e etc.;
- Falhas no funcionamento normal do produto decorrentes da falta de limpeza e excesso de resíduos, bem como decorrentes da ação de animais (insetos, roedores ou animais domésticos), ou ainda, decorrentes da existência de objetos em seu interior, estranhos ao seu funcionamento e finalidade de utilização;
- Transporte do produto até o local definitivo da instalação;
- Produtos ou peças que tenham sido danificados em consequência de remoção, manuseio, quedas ou atos pelo próprio consumidor ou por terceiros, bem como efeitos decorrentes de fato da natureza, tais como relâmpago, chuva inundação, etc.;

Importante: **NÃO NOS RESPONSABILIZAMOS POR VÍCIO DE SERVIÇOS PRESTADOS POR TERCEIROS.** Recomendamos que no ato da entrega, confira seu produto

na presença do transportador. Verifique a qualidade da entrega, a quantidade, se o produto está de acordo com a compra e a descrição da Nota Fiscal que o acompanha. Caso exista qualquer problema, recuse o produto, registre o motivo no verso da Nota Fiscal e entre em contato com o responsável pelo serviço de entrega.

- Defeitos estéticos (produtos riscados ou amassados) ou com falta de peças internas ou externas de produtos vendidos no estado, saldo ou produtos de mostruário. Esses produtos têm garantia de 12 meses apenas para defeitos funcionais não discriminados na nota fiscal de compra do produto.
- Problemas de oxidação/ferrugem causados pelos seguintes fatores:
  - Instalação em ambientes de alta concentração salina tais como regiões litorâneas;
  - Instalações em ambientes onde o produto esteja exposto a outros produtos químicos ácidos ou alcalinos que possam agredir a pintura do mesmo;
  - Utilização de produtos químicos inadequados para limpeza.
- Despesas por processos de inspeção e diagnóstico, incluindo a taxa de visita do técnico, que determinem que a falha no produto foi causada por motivo não coberto por esta garantia;
- Chamados relacionados a orientação de uso de eletrodomésticos, cuja explicação esteja presente no Manual de Instruções ou em Etiquetas Orientativas

que acompanham o produto, serão cobrados dos consumidores.

### **A garantia especial não cobre:**

- Deslocamentos para atendimentos de produtos instalados fora do município sede da Central de Relacionamento KitchenAid, o qual poderá cobrar taxa de locomoção do técnico, previamente aprovada pelo consumidor, conforme tabela de quilometragem informada pela Whirlpool S.A. – Unidade de Eletrodomésticos através do Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC);
- Todo e qualquer vício de fabricação aparente e de fácil constatação;
- Peças sujeitas ao desgaste natural, descartáveis ou consumíveis, peças móveis ou removíveis em uso normal, tais como botões de comando, puxadores, bem como, a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as conseqüências advindas dessas ocorrências.

### **Considerações gerais:**

A Whirlpool S.A. - Unidade de Eletrodomésticos não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir em seu nome, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

A Whirlpool S.A. - Unidade de Eletrodomésticos reserva-se o direito de alterar características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos, sem aviso prévio. Este termo de garantia é válido para produtos

vendidos e instalados no território brasileiro. Para a sua tranquilidade, mantenha o Manual do Consumidor com este Termo de Garantia e Nota Fiscal de compra do produto em local seguro e de fácil acesso. **ATENÇÃO:** para usufruir da garantia, preserve e mantenha em sua posse, a Nota Fiscal de Compra do produto e o Termo de Garantia. Esses documentos precisam ser apresentados ao profissional autorizado quando acionado o atendimento.

Whirlpool S.A.

Unidade de Eletrodomésticos

Atendimento ao Consumidor:

Rua Olympia Semeraro, nº 675

Jardim Santa Emilia – São Paulo/SP

CEP 04183-901 – Caixa postal 5171

Capitais e Regiões Metropolitanas, ligue: 4004-1759

Demais localidades, ligue: 0800 722 1759

**KitchenAid**<sup>®</sup>  
FOR THE WAY IT'S MADE.<sup>®</sup>